

KENTUCKY FOREIGN LANGUAGE QUARTERLY

INDEX
to
Volumes I-V

1954-1958

Published four times a year by the
Department of Modern Foreign Languages
University of Kentucky
Lexington

EDITORIAL BOARD

Alberta Wilson Server, Chairman
Wilbert L. Carr Lawrence S. Thompson
James H. Johnson, Business Manager

The Kentucky Foreign Language Quarterly appears four times a year, and is devoted to all aspects of the study and teaching of ancient, medieval, and modern foreign languages.

Annual subscription: \$2.00 (U. S.) for North America and the Caribbean Islands; \$3.00 elsewhere. Single copies \$1.00.

A section entitled "Books Received," with short, non-critical annotations, will appear at intervals. For the present, no book reviews will be published. Publishers are invited to send new books for annotation. A note indicating price and publication date should be included.

Manuscripts written in English, French, Spanish, German, Italian, Portuguese, and Latin will be considered for publication. Manuscripts submitted must be typed in accordance with the MLA Style Sheet, and accompanied by return postage.

All correspondence and manuscripts for publication should be addressed to the Chairman of the Editorial Board.

Microfilms of complete volumes of this journal are available to regular subscribers only and may be obtained at the end of the volume year. Orders and inquiries should be addressed to University Microfilms, 313 North First Street, Ann Arbor, Michigan.

KENTUCKY FOREIGN LANGUAGE QUARTERLY

INDEX FOR VOLUMES I-V (1954-1958)

	Vol.	No.	Page
Abel, D. Herbert			
Thy Will Be Done: The Evangelists of Delphi...	I	4	145
Ackermann, Elfriede			
Latin--What's the Use?.....	II	2	44
Akselrad, Rose-Marie P.			
Deutsche Literatur an der Indianergrenze.....	IV	3	113
Angeles, Philip			
The Three H's: Humanity, Humor, Humility...	III	2	53
Bach, Max			
First Reactions to Victor Hugo's <u>Notre-Dame de Paris</u>	III	2	59
Beck, Theodore Toulon			
Some Aspects of the North African School in the Contemporary French Novel.....	V	3	109
Bennett, Kathryn S.			
Slang in Plautus and Petronius: Language Usage and Social Status.....	V	2	55
Bertin, Gerald A.			
The Oedipus Complex in <u>Tristan et Iseut</u>	V	2	60
Blend, Charles D.			
The Humanism of André Malraux.....	I	1	1
Blumenfeld, Ann R.			
An Experiment in Teaching French to Children from the Elementary School.....	I	3	91
Bohning, Elizabeth E.			
Kant's and Schiller's Treatment of Beauty as the Symbol of Morality.....	II	1	1
Brenes, Edin			
Conversando con Enrique González Martínez (Entrevista inédita).....	I	2	47
Campbell, Margaret V.			
The <u>Cuentos</u> of Oscar Castro Zagal.....	V	4	167
Carl, Ralph F.			
The Early Critical Writings of Valéry Larbaud .	V	1	1
Champigny, Robert J.			
Bilan de l'existentialisme en France.....	V	4	177
Chang, Fu-liang			
Cultural Patterns as Revealed in Chinese Proverbs	IV	4	171

	Vol.	No.	Page
Charron, Jean Daniel			
Defense and Illustration of Charron's <u>Sagesse</u> ...	IV	3	120
Chavarri, Jorge M.			
La Vida y arte de José Santos Chocano.....	III	2	67
Childers, J. Wesley			
Spanish in the Elementary Schools.....	II	4	145
Clifford, Frederick Burr			
Horace in the <u>Imitations</u> of Alexander Pope.....	II	3	89
Roman Comedy in Humanities Courses.....	V	1	12
Corbitt, Roberta Day			
José Martí's Views on the United States.....	II	4	158
Dauster, Frank			
A Commentary on Villaurrutia's <u>Décima Muerte</u>	II	4	152
Davis, J. Cary			
Realism and Humor in the <u>Cid</u>	V	2	66
De Gennaro, Angelo A.			
Américo Castro's Conception of the Spaniards..	III	3	104
De Luca, A. Michael			
Personaggi e Paesaggio ne <u>I Malevoglie</u> di Verga	IV	1	1
Demorest, J. J.			
Bernanos et son roman <u>L'Imposture</u>	II	2	49
Dreisbach, Louise Keller			
"Sugar-Coating" Latin.....	I	4	151
Ellert, Ernest E.			
German in the Fourth Grade.....	I	3	97
Etnire, Elizabeth			
The Teaching of Spanish in the Second Grade....	I	3	102
Ewing, Evelyn E.			
Foreign Languages in Atlanta Elementary Schools	I	3	105
Fess, Gilbert M.			
The Murders in Maupassant's <u>En Voyage</u>	II	1	13
Fiske, John C.			
Kornej Čukovskij, Interpreter of Whitman.....	I	4	157
Flanagan, John T.			
European Elements in Mid-Western Literature.	II	2	59
Gershman, Herbert S.			
Existentialism and Post-War Poetry in France.	V	3	115
Gordon, Bruce R.			
The Validity of a Second Year "Culture" Course.	III	4	155
Graham, Hugh F.			
The Graeco-Roman Tradition in Slavic Literature	V	1	20
Graves, Mortimer			
The Humanities for the Next Decade.....	I	1	6
Greco, Joseph V.			
Come il letterato italiano vede l'America.....	V	2	74

	Vol.	No.	Page
Grubbs, Henry A.			
Fictional Time and Chronology in the <u>Education</u> <u>Sentimentale</u>	V	4	183
Grupp, William J.			
Literature in Present-Day Spain.....	I	1	19
The Influence of the Premio Nadal on Spanish Letters.....	III	4	162
José María Gironella, Spanish Novelist.....	IV	3	129
Gump, Margaret			
From Ape to Man and from Man to Ape.....	IV	4	177
Ham, Edward B.			
Melodrama and Balzac Reappearers.....	V	2	83
Hess, John A.			
Heine's Return to Religion: Two Catholic Factors	V	2	88
Hartwig, Hellmut A.			
The Carbondale (Illinois) Elementary Foreign Language Program.....	I	3	108
Hathorn, Richmond Y.			
Homer as a Literary Psychologist.....	III	1	1
Hatzfeld, Helmut A.			
The Cultural Value of Studying Historical Linguistics.....	III	4	169
Hegeman, Daniel V.			
Three English Bluestockings Visit Germany....	IV	2	57
Howell, Stanley E.			
Lucian in <u>El Cróton</u>	II	3	97
Hunter, William A.			
The Alva Manuscripts in Nahuatl in the Bancroft Library.....	III	2	76
The Seventeenth Century Nahuatl Entremés "In Ilamatzin Ihuan in Piltontli".....	V	1	26
Irving, Thomas B.			
The Realism of Mayan Writing.....	I	4	164
Aztec Glyphs and Letters.....	III	3	112
Jones, Robert Emmet			
Caligula, the Absurd, and Tragedy.....	V	3	123
Joyaux, Georges J.			
Le problème de la gauche intellectuelle et <u>Les</u> <u>Mandarins</u> de Simone de Beauvoir... III	III	3	120
Kalbfleisch, Herbert K.			
German Literature as Represented in Two Ger- man Language Newspapers of Ontario, Canada.....	III	4	184

	Vol.	No.	Page
Keller, John E. A Note on King Alfonso's Use of Popular Themes in his <u>Cantigas</u>	I	1	26
Kilchenmann, Ruth J. Der Stil Hesses als Ausdruck seiner Persönlich- keit.....	V	2	95
Kistler, Mark O. The Symbol of Orpheus in the <u>Sturm und Drang</u> Period.....	V	1	35
Kline, Mildred A. Foreign Languages in the Elementary Schools of Richmond, Virginia.....	I	3	114
Kolbert, Jack Edmond Jaloux: Literary Critic.....	IV	2	74
Kramer, Frank R. Throne and Scepter: Greek Views of Reality and Power.....	IV	4	186
Langford, Walter M. The Short Story in Mexico.....	I	2	52
MacDonald, Robert A. Alfonso X on the Authority and Aims of Kingship.	IV	2	83
Machan, Helen W. Molière: The Universal and Timeless Aspects of his Comedies.....	IV	3	136
Mainous, Bruce H. Recent Sainte-Beuve Publishing and Research..	II	3	104
Maurino, Ferdinando D. El <u>Viaje</u> de Cervantes y la <u>Comedia</u> de Dante...	III	1	7
Mendels, Judy Zur deutschen Bergwerkssprache.....	II	2	67
Merrett, Eva M. Rilke und das Problem der menschlichen Existenz	II	3	115
Michael, Elizabeth An Experiment in Teaching French in the Train- ing School.....	I	3	119
Mikofsky, Bernard S. and Baklanoff, Nicolas The Teaching of Scientific and Technical Russian	II	3	123
Morgan, J. C. The Character of Aeneas in the <u>Iliad</u> and in the <u>Aeneid</u>	II	1	26
Nacci, Chris N. El teatro mexicano ante la revolución social...	I	2	60
O'Nan, Martha The Influence of Tolstoy upon Roger Martin du Gard.....	IV	1	7

	Vol.	No.	Page
Owre, J. Riis			
Arturo Mejfa Nieto: Story-Teller from Honduras	IV	1	15
Pasquariello, Anthony M.			
"La Muralla": The Story of a Play and a Polemic	IV	4	193
Patty, James S.			
Baudelaire's View of America.....	II	4	166
Peppard, Murray B.			
Hermann Hesse's Ladder of Learning.....	III	1	13
Perkins, Merle L.			
Concepts of Necessity in Voltaire's <u>Poème sur</u> <u>le désastre de Lisbonne</u>	III	1	21
Piel, Sara Elizabeth			
Ferdinand Stolte's <u>Faust</u>	V	4	199
Pott, Clarence K.			
Martin Opitz' Translations from the Dutch.....	IV	2	91
Pusey, William Webb, III			
The End of the Rainbow: Three Modern "Utopian" Novels.....	I	4	172
<u>Gone with the Wind</u> in Germany.....	II	4	180
Radimersky, George W.			
<u>Scivias</u> and the Burial Scene in <u>Faust II</u>	IV	1	31
Reichert, Herbert W.			
As Others See Us.....	III	3	129
The Feud between Franz Werfel and Karl Kraus	IV	3	146
Rivera, Carlos			
The Teaching of Spanish in the Elementary Grades.....	I	3	127
Roberts, John G.			
<u>Renart le Nouvel</u> and the Clerics.....	V	2	100
Roe, Virginia			
I Have Taught a Foreign Language in the Ele- mentary Grades.....	I	3	135
Roedig, Charles F.			
Baudelaire and Synesthesia.....	V	3	128
Ryland, Hobart			
Anatole France, Le Marquis de Sade, et Cour- tilz de Sandras.....	IV	4	200
Sand, Louise			
A Year's Study at the Universidad Nacional Autónoma de México.....	I	2	67
Sas, Louis Furman			
Language and Society in Merovingian Gaul.....	II	4	189
Schoolfield, George C.			
Rilke's <u>Malte</u> and Schack Staffeldt.....	III	3	136

	Vol.	No.	Page
Schreiber, William I.			
Translations of the Twenty-Third Psalm.....	IV	1	42
Schwartz, Kessel			
Russian Literature in Contemporary Ecuadorian			
Fiction.....	III	3	141
Sedwick, Frank			
Theses on Miguel de Unamuno at North American			
Universities.....	III	4	192
Shanahan, Thomas J.			
The Latin Book in Medieval England: Its Content			
and Care.....	IV	3	150
Shedd, Karl E.			
Thirty Years of Criticism of the Works of Floren-			
cio Sánchez.....	III	1	29
Sister Emma T. Healy, C. S. J.			
Vergil and Tennyson.....	II	1	20
Sister M. Amelia Klenke, O. P.			
Some Mediaeval Concepts of King Arthur.....	V	4	191
Sister Margaret Mary, S. C.			
Scipio and Aemilianus: Moral and Cultural			
Attitudes.....	IV	3	155
Sister Mary Rose Agnes, R. S. M.			
Latin and Greek in Early American College Edu-			
cation.....	III	3	97
Spector, Robert Donald			
Kafka and Camus: Some Examples of Rhythm in			
the Novel.....	V	4	205
Steele, Charles W.			
The Krausist Educator as Depicted by Galdós...	V	3	136
Stevens, Linton C.			
The Actuality of Erasmus' Pedagogy.....	II	1	31
Stocker, Arthur F.			
Vergil for a Fourth Century Roman Schoolboy...	I	1	32
Sumberg, Samuel L.			
Mumming at the Court of Maximilian I.....	I	1	39
Tatum, Terrell Louise			
Spanish Women of the Mexican Conquest.....	I	2	71
Thompson, Lawrence S.			
Frans G. Bengtsson (1894-1954).....	II	2	75
Toliver, Hazel M.			
The Roman Theater: Breeder of Cosmopolites.	V	3	143
Trakas, Pedro W.			
Getting Acquainted with Hernández-Catá.....	II	4	195

	Vol.	No.	Page
Turner, E. Daymond			
The Delaware FLES Workshop: Lessons for the High School.....	V	3	150
Van Eenenaam, Evelyn			
The Teaching of Languages in the Elementary Schools.....	I	3	138
Van Sickle, C. E.			
The Classics: A School for World Leaders.....	IV	2	98
Vowles, Richard B.			
Sweden's Modern Muse: Exploded Sonnets and Panic Poetry.....	II	3	134
Wadsworth, Philip A.			
The Poetry of Tristan l'Hermite.....	IV	4	205
Watts, George B.			
Voltaire and Charles Joseph Panckoucke.....	I	4	179
Voltaire and le Catéchumène.....	IV	4	212
Panckoucke's "Saving" of Academic <u>Mémoires</u> ..	V	4	212
Willecke, Frederick H.			
Thomas Mann und Luther.....	V	3	154
Williams, John D.			
The Savage in Sixteenth Century Spanish Prose Fiction.....	III	1	40
Wonderley, Wayne			
Gottsched's "Dynamic" Stage Directions.....	III	2	82
Woodbridge, Hensley C.			
An Annotated Bibliography of Mexican Spanish for 1940-1953.....	I	2	80
Spanish Fiction in English Translation: A Bibliography for 1944-1955.....	III	4	197
Recent Books in the Field of			
Classical Languages and Literature.....	II	1	36
	III	1	47
	IV	1	50
	V	1	51
Recent Books in the Field of			
German Literature.....	II	4	203
	III	4	206
	IV	4	217
	V	4	217
Recent Books in the Field of			
Mediaeval Literature.....	II	2	80
	III	2	91
	IV	2	105
	V	3	163

	Vol.	No.	Page
Recent Books in the Field of			
Romance Languages and Literatures.....	II	3	139
	III	3	146
	IV	3	164
	V	2	106
Books Received.....	II	4	208
	III	1	51
		2	96
		3	152
		4	211
	IV	1	55
		2	110
		3	168
		4	221
	V	3	166
Kentucky Microcards.....	II	2	86
	III	1	52
		3	153
	IV	2	111



1
D
E
K

11

